



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

大会

第四十一届会议

2019年6月22-29日，罗马

大会第四十一届会议相关安排

内容提要

本文简要介绍粮农组织大会第四十一届会议（2019年6月22-29日）相关安排。内容包括对会议暂定议程和时间表、一般性辩论主题、2020-21两年度主题以及有关选举、决议和与会邀请等议题的相关建议。会议暂定议程参阅 C 2019/1 号文件，时间表参阅 C 2019/INF/1 号文件。总干事职位候选人在大会的演讲程序也同时列出。

请大会就下列事项作出决定：

- a) 设立两个委员会：
 - 有关实质性和政策事项（第一委员会）
 - 有关计划和预算事项（第二委员会）
- b) 理事会提出了大会下述主席团成员人选：
 - 大会主席；
 - 第一委员会主席；
 - 第二委员会主席；
 - 三名大会副主席；
 - 总务委员会七名选举产生的成员；
 - 证书委员会九名成员。
- c) 粮食和农业状况一般性辩论主题，各代表团团长在此项下发言时间以五分钟为限。
- d) 邀请观察员参加大会。
- e) 2020-21 两年度领导机构会议两年度主题。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

大会、理事会及礼宾事务
司长

Rakesh Muthoo

电话：+39 06570 55987

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：www.fao.org。



© 2019

目 录

	页 次
引言	3
议程、一般性辩论主题、两年度主题和表决	3
代表团的组成	3
大会法定义务	4
接纳新成员	4
任命总干事	4
任命理事会独立主席	4
选举理事会成员	5
大会主席团成员	5
决议委员会	5
与会邀请	6
附录 A： 粮农组织《章程》第 III 条摘录	7
附录 B： 总干事职位候选人在大会第四十一届会议的演讲程序	8
附录 C： 大会决议标准	10
附录 D： 粮农组织与国际非政府组织关系的政策 本组织《总规则》第 XVII 条与会的国际组织	11

引言

1. 大会第四十届会议（2017年7月3—8日）做出决定，将于2019年6月22日至29日在罗马召开大会第四十一届会议¹。

2. 大会是粮农组织最高决策机构，确定总体政策和战略，就目标、战略和预算作出最终决定²。大会注重确保全球政策问题和管理框架协调一致，根据粮农组织各技术委员会和区域会议的建议并酌情根据粮农组织理事会的建议采取行动。具体而言，大会在审议理事会所提建议后，批准本组织的优先重点、战略和预算。

议程、一般性辩论主题、两年度主题和表决

3. 大会暂定议程请参阅 C 2019/1 号文件。

4. 将设立两个委员会：

- 第一委员会讨论实质性问题 and 政策事项；
- 第二委员会讨论计划和预算事项。

5. 大会每届会议均设有一个主题以开展一般性辩论。为此，理事会第一六〇届会议（2018年12月）提出建议，大会在议题 10：审议粮食和农业状况项下展开**一般性辩论主题**为“移徙、农业和农村发展”³。

6. 鉴于全体会议实质性工作时间只有五天，而出席大会的各代表团团长均将针对议题 10 发言，理事会因此建议，每次发言时间应以五分钟为限。

7. 理事会第一六一届会议通过了即将于 **2020-21 两年度举行的领导机构会议两年度主题**为：“推广健康膳食，防止一切形式营养不良”⁴。

8. 将于 2019 年 6 月 28 日（星期五）选举理事会独立主席和理事会成员，并对预算水平进行表决（电子唱名表决）。

9. 为简化会议程序并集中讨论，会议文件将包括内容提要部分，并强调需要大会做出决定的事项。如可行，将首先采用便于批准并列入会议最终报告中的格式来提交决定草案，供大会批准。

代表团的组成

10. 代表团一般由部长带队。根据《章程》第 III 条规定（附录 A），本组织每个成员可派一名代表与会，代表可由副代表、准代表和顾问陪同。网上登记可登录

¹ C 2017/REP，第 93 段。

² 大会第 7/2009 号决议。

³ CL 160/REP，第 24 段。

⁴ CL 161/REP，第 28 段。

加密码保护的粮农组织成员门户网站 <http://www.fao.org/members-gateway/en/>。网上登记注册说明可从同一网站下载。谨提请注意，网上登记注册需上传一张护照证件数码近照。

大会法定义务

11. 大会除通过对本组织《章程》、规则和条例的修正案以及批准公约和协定外，还包括下列具体法定义务：

接纳新成员

12. 大会作为本组织的最高权力机构，可接纳新成员加入本组织并处理有关成员资格的所有事项。截至本文件编写时，未收到加入本组织的申请。根据本组织《总规则》第 XIX 条第 2 款规定，接受申请书的截止日期是在大会开幕前 30 天，即：2019 年 5 月 23 日（星期四）。接纳新成员以无记名投票方式决定，须在赞成票和反对票总数超过本组织过半数成员国的情况下，由三分之二多数票通过。成员资格自大会批准申请之日起开始生效。

任命总干事

13. 《总规则》第 XXXVII 条对总干事的提名和任命程序做出规定。现任总干事任期将于 2019 年 7 月 31 日到期。根据上文引述的相关规定，理事会第一五九届会议设定 2018 年 12 月 1 日至 2019 年 2 月 28 日为总干事职位人选的提名接收期，任期自 2019 年 8 月 1 日至 2023 年 7 月 31 日。⁵在规定截止日期内收到的提名情况随即以通函形式并通过粮农组织成员门户网站发布通知⁶。

14. 2019 年 3 月 4 日，理事会独立主席召集七个区域小组主席和副主席举行会议，以最终确定总干事职位候选人在理事会第一六一届会议和大会第四十一届会议上的演讲安排⁷。

15. 根据本组织《总规则》第 XII 条和第 XXXVII 条相关规定，总干事职位候选人大会演讲程序以及总干事选举表决活动安排列载于附录 B。

任命理事会独立主席

16. 按照本组织《章程》第 V 条第 2 款和《总规则》第 XXIII 条第 1 款的规定，由大会任命理事会独立主席。

⁵ CL 159/REP, 第 18 段。

⁶ C 2019/7; C 2019/7 Add.1。

⁷ CL 161/7 Rev.1, 第 2 段。

17. 《总规则》第 XXIII 条第 1 款(b)项规定，由理事会决定成员国向大会秘书长提交理事会独立主席职位提名的截止日期。同样，理事会还应确定秘书长应向本组织所有成员通报提名情况的日期。因此，理事会第一六〇届会议设定 2019 年 4 月 5 日（星期五）12 时为提名截止期⁸。2019 年 4 月 12 日（星期五）为提名情况通报日期，由秘书长以通函形式并通过粮农组织成员门户网站发布通知（参阅 C 2019/9 号文件）。

选举理事会成员

18. 根据《章程》第 V 条第 1 款的规定，由大会选举产生理事会成员。根据《总规则》第 XXII 条第 10 款 a 项的规定，由大会决定选举日期和必须提交理事会的选举提名的截止日期。因此建议 2019 年 6 月 28 日（星期五） 进行选举。

19. 根据《总规则》第 XXII 条第 10 款 c 项的规定，提名必须得到被提名成员国代表以外参加大会的另外两个成员国代表的书面支持，且必须附有被提名成员国代表接受提名的正式书面同意。大会 C 2019/11 号文件介绍关于理事会成员选举的信息，包括符合上述要求的提名表。《总规则》第 XXII 条第 10 款 d 项还规定，总务委员会应在选举日期至少三个工作日以前，将收到的有效提名通知大会。理事会第一六〇届会议建议接收提名的截止时间为 2019 年 6 月 24（星期一）12 时⁹。

大会主席团成员

20. 依照《总规则》第 XXIV 条第 5 款(b)项规定，由理事会提名下列职位候选人：
(i) 大会主席；(ii) 大会各委员会主席；(iii) 三名大会副主席；(iv) 大会总务委员会选举产生的七名成员；以及(v) 证书委员会九名成员¹⁰。

21. 理事会第一六一届会议提名乌拉圭畜牧、农业及渔业部长 Enzo Benech 先生担任大会主席¹¹。该项提名连同大会三位副主席的提名将在本届大会开幕时提交供批准。第一委员会和第二委员会两名副主席的提名，将由大会通过总务委员会予以批准。

22. 依照惯例，证书委员会成员将在大会召开前 15 天开始工作。

大会决议

23. 大会决议仅限于正式事项，其现行标准刊载于附录 C。

⁸ CL 160/REP, 第 25 段。

⁹ CL 160/REP, 第 23(b)段。

¹⁰ CL 161/REP, 第 23-27 段。

¹¹ CL 161/REP, 第 23 段。

与会邀请¹²

24. 联合国、其专门机构和国际原子能机构可派代表参加大会各届会议，但无表决权。与粮农组织缔结附有具体条款协定的其它政府间组织有资格以观察员身份列席会议。具有咨询地位的非政府组织亦有资格派观察员列席大会各届会议。其它具有特别咨询地位或联系地位的政府间组织，包括非政府组织可由总干事临时邀请与会。

25. 附录 D 列出《总规则》第 XVII 条及《有关粮农组织与国际非政府组织关系的相关政策》（粮农组织《基本文件》第 II 编 M 节）中的上述规定。

26. 理事会第一六〇届会议建议，按以往惯例，邀请巴勒斯坦以观察员身份列席大会第四十一届会议¹³。

¹² C 2019/13。

¹³ CL 160/REP, 第 26 段。

粮农组织《章程》第III条摘录

大会

[关于代表团组成的规定]

1. 本组织设有大会，由每个成员国和准成员各派一名代表参加。准成员有权参加大会的讨论，但不得任职，亦无权投票。
2. 每个成员国和准成员均可为其代表指派副代表、准代表和顾问。大会可以确定副代表、准代表和顾问参加其议事活动的条件，但除由一名副代表、准代表或顾问代替其代表出席的情况外，任何这种参加者皆无权投票。
3. 每个代表只能代表一个成员国或准成员。
4. 每个成员国只有一票。拖欠会费的成员国，如其拖欠数额等于或超过此前两年应缴的会费额，应无大会投票权。然而，如果大会确信这种拖欠是由于该成员国无法控制的情况而产生的，则仍可准许该成员国投票。

附录 B**总干事职位候选人在大会第四十一届会议的演讲程序****为每位候选人分配的时间**

根据《总规则》第 XII 条第 5 款获得有效提名的每位候选人，将在大会全体会议上发表演讲，时间最多为 15 分钟，不安排问答环节。

大会期间“总干事职位候选人演讲”将安排在 2019 年 6 月 22 日（星期六）下午举行。

发言人顺序

候选人大会演讲顺序由理事会独立主席抽签做出决定。演讲顺序如下：

- (1) 凯瑟琳·卡特琳娜（法国）；
- (2) 大卫·基尔瓦利泽（格鲁吉亚）；
- (3) 屈冬玉（中国）。

投票安排

（摘自 CL 167/7 Rev.1 号文件）

根据粮农组织《章程》关于粮农组织总干事的第 VII 条、本组织《总规则》关于任命总干事的第 XXXVII 条以及本组织《总规则》关于大会和理事会会议法定人数和投票安排的第 XII 条所列相关规定，粮农组织大会第四十一届会议就 2019 年 8 月 1 日至 2023 年 7 月 31 日任期的粮农组织总干事进行的选举将在 2019 年 6 月 23 日（星期日）举行并将适用以下安排：

- 总干事任命将通过不记名投票决定（《总规则》第 XII 条 10(a)款）。
- 大会例会上任命总干事一事，应于例会开幕后三个工作日之内着手进行并予以完成（《总规则》第 XXXVII 条 1(d)款）。

法定人数

大会的法定人数由过半数成员国构成（《总规则》第 XII 条 2(a)款）。

过半数

总干事由所投票的过半数选举产生；“所投票”系指赞成票和反对票，不包括弃权票或废票（《总规则》第 XII 条 4(a)款）。

应按下述程序进行选举，直至一个候选人得到必需的多数票为止（《总规则》第 XXXVII 条 2(a-h)款）：

- 在所有候选人中应进行两次投票；
- 在第二次投票中得票最少的候选人应予淘汰；
- 此后，应进行连续投票，每次投票中得票最少的候选人应予以淘汰，直到只剩下三个候选人；
- 在剩下的三个候选人中再举行两次投票，在第二次投票中得票最少的候选人应予以淘汰；
- 在剩下的两个候选人中应接着进行投票，必要时可连续投票，直到一个候选人得到必需的多数票。

计票员

大会主席应从与选举活动没有直接利害关系的代表中指派两名计票员，负责监督投票程序、计算选票、决定选票有效性并证实每次投票的结果。同一名计票员可以被指派连续负责几次投票。（《总规则》第 XII.10 条(c)(i-iii)款）。

在大会开始时，秘书处应向被提名计票员简要介绍即将履行的职责。

监票员

候选人或候选人指定的监票员可出席观看选票统计，但不得参加数票（《总规则》第 XII 条 10(g)款）。秘书处将要求候选人提前提供监票员姓名。

选票统计

责成秘书处采取可能需要的步骤，确保无记名投票结果在正式宣布之前不被泄露（《总规则》第 XII 条 10(h)款）。根据章程及法律事务委员会第一〇五届会议（2017 年 10 月）建议并经理事会第一五八届会议（2017 年 12 月）批准，请秘书处执行《总规则》第 XII 条 10(h)款，在必要时，要求在房间内观看选票统计的所有代表和秘书处成员上交任何电子设备，如移动电话和平板电脑。

选举事务主任

总干事应为大会或理事会每届会议指定一名选举事务主任，负责确保投票和选举程序符合《章程》和《总规则》的规定（《总规则》第 XII 条 16(a-g)款）。

附录 C

大会决议标准

形成决议的标准：

决议主要应只限于下述正式事宜：

- i) 本组织《章程》、《总规则》和《财务条例》修正案。
- ii) 对公约或协定及其修正案的批准或确认。
- iii) 根据《章程》第 VI 条建立各种机构，批准或修正这些机构的法定地位。
- iv) 批准下两年度的工作计划和预算。
- v) 有关财政事项（如周转基金和会费分摊比例）的决定及通过审定账目。
- vi) 重大计划和政策事宜。
- vii) 向成员国或国际组织提出建议。
- viii) 任命总干事及理事会主席等有关事宜。
- ix) 对粮农组织特别重要的纪念庆祝活动和赞辞。

附录 D

粮农组织与国际非政府组织关系的政策**本组织《总规则》第XVII条****与会的国际组织**

1. 联合国的代表和联合国任何专门机构的代表，可以由顾问和助手陪同，出席大会的全体会议、任何委员会及其下属委员会的会议和根据本规则第 XV 条建立的任何委员会的会议。这类代表无权投票，但可以发言和参加讨论，并可不加删节地向大会散发文件，陈述其所代表的组织的观点。
2. 凡与本组织订有协议，规定可派代表出席会议的任何其他政府间组织，其观察员可由顾问和助手陪同，出席大会的全体会议、任何委员会及其任何下属技术委员会的会议和根据本规则第 XV 条建立的任何技术委员会的会议。这类观察员无权投票，但可以发言和应主席的要求参加讨论。他们可以不加删节地向大会散发文件，陈述所代表组织的观点。
3. 任何享有咨询资格的非政府性国际组织的观察员，可由顾问和助手陪同，出席大会的全体会议、任何委员会及其下属技术委员会的会议和根据本规则第 XV 条建立的任何技术委员会的会议。这类观察员无权投票，但可以在上述各委员会发言，应主席的要求参加讨论，以及经总务委员会许可后，在大会全体会议上发言。他们可以不加删节地向大会散发文件，陈述所代表的组织的观点。
4. 总干事可临时确定邀请哪些其他国际组织参加大会的任何一届会议，并将这些组织的名单提交大会批准。

粮农组织《基本文件》第 II 编 M 部分**粮农组织与国际非政府组织关系的政策****一般安排**

5. 本组织同若干国际非政府组织建立关系以便征求其意见并使之与本组织工作有效地联系起来。

有资格取得咨询地位的组织

6. 一个国际非政府组织应具备下列条件，方可取得咨询地位：
 - a) 其组织结构和活动范围具有国际性，在其活动领域中具有足够的代表性，具有公认的地位，因而其政策见解对各国政府和粮农组织而言都有很大兴趣；

- b) 同粮农组织活动领域的很大一部分有关；
- c) 其宗旨符合粮农组织《章程》所体现的总体原则；
- d) 设有一个常设性指导机构，具有得到授权的代表，以及同其在各国的成员进行联系的系统的程序和机构。

有资格取得专门咨询地位的组织

7. 一个国际非政府组织应具备下列条件，方可取得专门咨询地位：

- a) 其组织结构和活动范围具有国际性，并在其专门的活动领域中具有代表性；
- b) 同粮农组织某个部分活动领域有关；
- c) 其宗旨符合粮农组织《章程》所体现的总体原则；
- d) 设有一个常设性指导机构，具有得到授权的代表，以及同其在各国的成员进行联系的系统的程序和机构。

有资格取得联系地位的组织

8. 一个国际非政府组织应具备下列条件，方可取得联系地位：

- a) 其组织结构和活动范围具有国际性，并在其活动领域中具有足够的代表性；
- b) 同粮农组织一部分活动领域有关，并能在该领域中给予实际协助；
- c) 其宗旨符合粮农组织《章程》所体现的总体原则；
- d) 设有一个常设性指导机构，具有得到授权的代表，以及同其在各国的成员进行联系的系统的程序和机构。